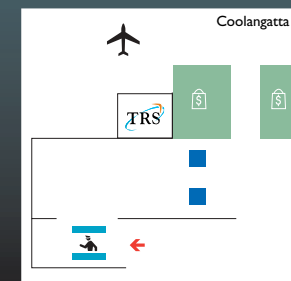
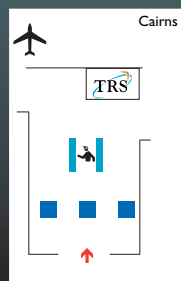
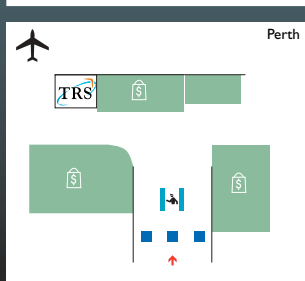
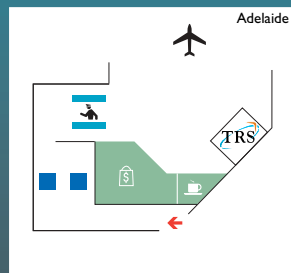
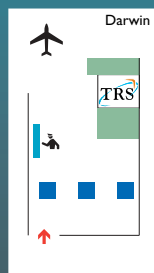
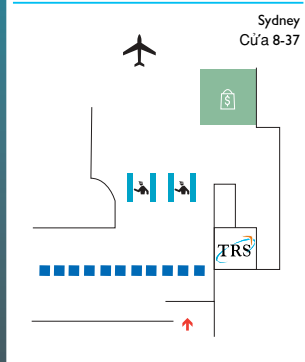
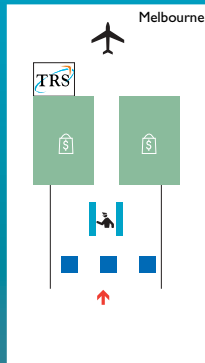
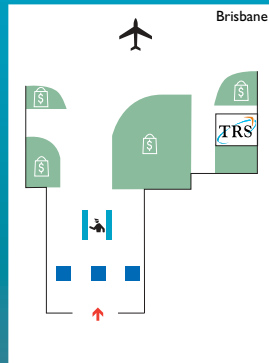
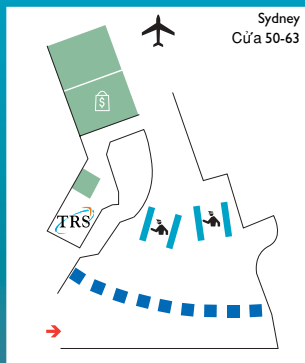








Địa điểm các quầy TRS tại sân bay quốc tế



Ký hiệu hướng dẫn

-  Quầy TRS
-  Hải Quan/Di Trú Kiểm tra hộ chiếu (số thông hành)
-  Chốt an ninh
-  Cửa đi
-  Các cửa hàng
-  Điểm vào

Những quầy TRS ở đâu?

Quầy TRS ở phía ngoài thủ tục Hải Quan và Di Trú tại các sân bay quốc tế ở Sydney, Melbourne, Brisbane, Perth, Darwin, Cairns, Coolangatta và Adelaide.

Cũng có quầy tại bến tàu du lịch ở Circular Quay và Darling Harbour của Sydney, ở Cairns, Darwin và Fremantle. Còn về Hobart và các bến đi ở những hải cảng khác, thì nên liên lạc với công ty tàu du lịch để biết xem có quầy TRS trên tàu không.

Translated and typeset by Ethnic Links (02) 6254 3770

Hoàn tiền thuế cho khách du lịch



Chương trình bồi hoàn tiền cho khách du lịch (TRS) cho phép công dân Úc và các hành khách nước ngoài đòi lại tiền thuế dịch vụ và tiêu dùng (GST) cùng thuế bình ổn giá rượu vang (WET) đã trả khi mua hàng hóa tại Úc.

Chương trình này có những điều kiện gì?

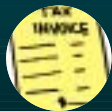
Chương trình TRS của Úc khác những chương trình bồi hoàn tiền khác trên thế giới. Để đòi bồi hoàn tiền tại Úc, bạn phải hội đủ các điều kiện sau đây:



Chi tiêu ít nhất là 300 đô-la (gồm cả thuế GST) tại cùng một tiệm.



Mua hàng hóa không quá 30 ngày trước khi rời Úc.



Yêu cầu người bán lẻ đưa cho hóa đơn khai thuế tổng thành từ 300 đô-la trở lên (gồm cả thuế GST) và



Mang hàng hóa theo người khi bạn rời Úc.

Hải Quan có quyền xem tất cả hàng hóa, vì thế bạn phải đem hàng hóa trong túi xách tay, không thì bạn có thể bị từ chối không đòi được.

Tôi đòi như thế nào?

Bạn có thể đòi được cho đến 30 phút trước thời điểm ăn định khởi hành của chuyến bay. Vào ngày lên đường bạn phải:

1. Xuất trình những thứ sau đây với viên chức Hải Quan tại quầy TRS:
 - hộ chiếu (số thông hành)
 - bản chính hóa đơn khai thuế
 - thẻ lên máy bay quốc tế và
 - các hàng hóa
2. Lựa chọn cách trả tiền
 - thẻ tín dụng
 - trường mục ngân hàng Úc hoặc
 - ngân phiếu (séc)Ngân phiếu được trả bằng số tiền tệ khác nhau. Hải Quan cố gắng trả trong 15 ngày làm việc.

Tôi có thể đòi bồi hoàn tiền cho tất cả các loại hàng hóa không?

Không, nhưng hầu hết các hàng hóa có thể đem theo người thì đòi bồi hoàn tiền được. Chẳng hạn như quần áo, nữ trang, giày dép, máy chụp ảnh, máy quay phim, đồ điện nhỏ, kỹ vật và rượu vang.

Những gì KHÔNG được bồi hoàn tiền?

Các dịch vụ như chỗ ở, mướn xe và đi chơi. Chương trình TRS chỉ bồi hoàn tiền thuế GST cho những hàng hóa xuất khẩu. Vì dịch vụ đã tiêu thụ tại Úc trước khi đi ra nên không được đòi bồi hoàn tiền.

Bạn không thể đòi bồi hoàn tiền cho:

- Bia, rượu mạnh và các sản phẩm thuốc lá. Những thứ này có thể mua miễn thuế hải quan và thuế GST ở các cửa hàng miễn thuế.
- Những hàng hóa miễn thuế GST
Một số hàng hóa ở Úc như đa số sản phẩm y tế được miễn thuế GST. Không thể đòi bồi hoàn tiền nếu đã không trả thuế GST.

- Hàng hóa tiêu thụ
Hàng hóa đã tiêu thụ rồi hoặc tiêu thụ chưa hết tại Úc như rượu vang, số-cô-la hoặc nước hoa (dầu thơm).
- Hàng hóa nguy hiểm
Vì các lý do an toàn, hàng hóa như bình ga, pháo và ống xịt đều bị cấm đem lên máy bay hoặc mang vào các phòng trên tàu.

Những câu thường hỏi và trả lời

Hóa đơn khai thuế và hóa đơn khác gì nhau?

Hóa đơn khai thuế có đề rõ các chữ 'hóa đơn khai thuế' và ghi Số Kinh Doanh Úc (ABN) của người bán lẻ, giá mua gồm cả thuế GST đã trả, chi tiết về các hàng hóa, tên người cung cấp và ngày mua hàng. Như thể Hải Quan sẽ được cung cấp đầy đủ bằng chứng cần thiết để xác nhận hàng hóa bán.

Hóa đơn khai thuế hơn 1000 đô-la cũng phải ghi tên và địa chỉ hoặc ghi tên và số ABN của người mua.

Bạn phải đòi người bán đưa cho hóa đơn khai thuế. Một số tiệm tự động đưa hóa đơn khai thuế như là hóa đơn thông thường.

Tôi có thể mua hàng hóa của bất cứ người bán lẻ nào không?

Bạn có thể mua hàng hóa của bất cứ người bán lẻ nào có thể cung cấp hóa đơn khai thuế. Một số người bán lẻ trưng bày ký hiệu TRS trong cửa kính.

Tôi có thể mua hàng hóa tại nhiều tiệm khác nhau không?

Được, miễn là bạn có một hóa đơn khai thuế tổng thành ít nhất là 300 đô-la (gồm cả thuế GST) của mỗi tiệm.

Nếu tôi mua hàng hóa tổng thành 300 đô-la (gồm cả thuế GST) tại cùng một tiệm vào nhiều ngày trong thời gian 30 ngày thì sao?

Bạn nên yêu cầu người bán lẻ tính chung những hàng hóa bạn đã mua vào cùng một hóa đơn khai thuế tổng thành từ 300 đô-la trở lên (gồm cả thuế GST). Phải biết chắc là người bán lẻ sẽ làm thế trước khi mua hàng hóa.

Nếu tôi không thể xuất trình được hàng hóa thì sao?

Viên chức Hải Quan tại quầy TRS phải được bằng lòng là hàng hóa đang được mang ra khỏi Úc. Không xuất trình được hàng hóa với Hải Quan có thể bạn sẽ bị từ chối không đòi được.

Trở về Úc?

Hàng hóa miễn thuế mà bạn được phép đem vào Úc đều phải có số lượng giới hạn. Hàng hóa mua tại nước ngoài hoặc mua miễn thuế trước khi rời Úc, kể cả hàng hóa mua theo dạng TRS, cũng tính chung khi xác định tiền thuế được miễn. Phải khai những hàng hóa đã được chương trình bồi hoàn tiền cho khách du lịch chấp thuận khi trở về Úc.

Quyển *Biết Trước Khi Bạn Đi* sẵn có tại Hải Quan cung cấp thêm thông tin về tiền thuế bạn được miễn.

Liên lạc với Hải Quan

Điện thoại: Trong nước Úc – 1300 363 263
với cước phí một lần gọi địa phương
Từ nước ngoài – 61 2 6275 6666

Mạng lưới Internet:
www.customs.gov.au

Điện thư: information@customs.gov.au

Khiếu nại và khen ngợi

Điện thoại: Trong nước Úc – 1800 228 227
(gọi miễn phí)
Từ nước ngoài – 61 2 6275 6666

Điện thư: comments@customs.gov.au